

Евгению Наумову Збруеву.

„Одна звѣзда надъ всѣми дышитъ.“

„Ein Sternlein über allen blinket.“

Слова А. ФЕТА. Deutsch von G. Loewenthal. Worte von A. FET.

(Original Fis-dur.)

Op. 60. II. № 5.



Moderato. *p*

Canto. Од - на звѣз - да надъ всѣ - ми
Ein Sternlein ü - ber al - len

Moderato. *p*

Piano. ды - шитъ и такъ дро - жить, — од - на лу - чомъ ал - маз - нымъ
blin - ket, — ohn' Rast und Ruh', — Sma - rag - den leuchtet es und

f

пы - шеть и го - во - рить: — не сужде - но съ тобой намъ
win - ket — und ruft mir zu: — nicht ist's beschie - den uns zu

mp

друж - но но-сить о - ковъ, — не и - щемъ мы, и намъ не
 tra - gen das glei - che Band, — noch soll ein Schwur in Fes - seln

нуж - но, ни клятвъ, ни словъ. — He
 schla - gen uns Herz und Hand. — Uns

mf *p*

намъ во-стор - ги и це - ча - ли, — лю-бовь мо -
 soll nicht Schmerz noch Lust be - rüc - ken — des Her - zens

mf

я, _____ но мы во взо - рахъ раз - га -
Ruh', _____ *wir* *le* - *sen* *in* *des* *Au* - *dern*

riten. *a tempo*

да - ли, _____ кто ты, кто я. _____
Blic - *ken*, _____ *wer* *ich*, *wer* *du*.

riten. *a tempo*

p

Чѣмъ _____
Die _____

мы го-римъ, свѣтитъ го - то - во во тьмѣ но - чей и
 inn' - re Flamme kommt zum Glü - hen in tief - ster Nacht, nur

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 9/8. The vocal line begins with a melodic phrase in the first measure, followed by a 12-measure rest, and then continues with a phrase in the third measure. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamic markings include *mf* at the end of the first measure and *p* at the beginning of the second measure.

сча - стья и - щемъ мы зем - но - го не у лю -
 fern der Welt kann uns er - bliü - hen des Glüc - kes

The second system continues the musical score. The vocal line has a dynamic marking of *f* at the beginning of the first measure and *p* at the beginning of the third measure. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* at the beginning of the first measure and *p* at the beginning of the third measure. The structure is similar to the first system, with a 12-measure rest in the vocal line.

дей.
 Macht.

The third system shows the vocal line with a dynamic marking of *pp* at the beginning of the first measure. The piano accompaniment also has a *pp* dynamic marking at the beginning of the third measure. The key signature and time signature remain consistent with the previous systems.